



AKTUALIOSIOS INFORMACIJOS

NR.

115/512, II metal

SEEDORF

1946 M.

1946 m. rugpj. 23 d., trečiadienis

This paper is certified by the camp leader to contain only literal translations of extracts of the Allied Press and published under this condition with permission of UNRRA Team 295.

Information about approved activities and camp internal affairs (such as sport-art-and-welfare) are also permitted.

(All political information is what heard on the wireles from London BBC)

GINČAI KOMISIJOSE

Taikos kongrese 9 balsais už ir 4 balsais prieš nutarta nepripažinti Bulgarijos sąjungininke valstybe, kovojusia prieš Vokietiją. Ši projekta buvo iškėlusį Gudiją. Italijos reikalams komisijoje Višinskis, papildydamas Molotovo kalbą, kaltino Australiją kongreso darbų trukdymu. Į tai Australijos atstovas pasakė labai aštriai prieš TSRS nukreiptą kalbą, kuri kelis kartus buvo kitų narių pertraukta. Australijos atstovas kaltino TSRS, kad ji esanti toji valstybė, kuri nuolat trukdanti. Australijos delegacija ne tam į Paryžių atvykusi, kad tik pasirašyti po TSRS dekretais. Australija esanti per 25.000 klm. nuo Europos, bet nemažiau žinanti Europos padėtį, negu Europos tautos. Jei TSRS mananti Australiją įbauginti, kaip ji įbauginusi kitas tautas, tai tegul tai nemano sulaukti.

Reparacijų komisijoje Ukrainos atstovas vėl puolė Australiją už jos pasiūlymą sumažinti reparacijas Italijai ir Rumunijai.

-Pietų Afrikos min.pirm.gen. Smuts Paryžiuje kalbėjosi su Etiopijos atstovu Ato-Volt dėl Etiopijos pretenzijų į Eritreją.

AMERIKIEČIAI NEBESKRENDĄ PER JUGOSL.

JAV kariuomenės vadas Italijoje gen. Morgan paneigė žinią, kad JAV lėktuvai ir toliau skrenda iš Vienos į Udinę per Jugoslaviją. Toms kelionėms esąs išdirbtas naujas maršrutas, nesiekias Jugoslavijos.

-Jugoslavijoje arešte yra dar 3 JAV kareiviai, kurie buvo suimti š.m. vasario mėn. ir kaltinami nušovę vieną sovietų kareivį. JAV kareiviai visiškai nematę jokio sovietų kareivio.

NAUJA BYLA MASKVOJE

Maskvoje vyksta byla prieš kazokų generolą Semionovą (ir 7 jo bendrus), du kartu kovojusiu prieš TSRS. Semionovas po pirmojo pasaulinio karo kovojo admirolo Koltako kariuomenėje ir šio karo metu Mandžurijoje sudaręs 50.000 rusų emigrantų kariuomenę, vėl kovojo kartu su japonais prieš sovietus, bet vėliau pateko jiems į nelaisvę.

VATIKANO ATSAKYMAS TITO

Vatikanio oficialus organas "Observatore Romano" atsakė į Tito kaltinimus Popiežiui, jam tariamai palaikius Jugoslavijos priešus. Laikraštis pažymi, kad jokie Jugoslavijos priešai niekuomet neprašę, kad Popiežius juos palaikytų. Tačiau Vatikanas laikas sau už pareigą ir sąžinės balsą užstoti tikinčiuosius ten, kur jie persekiojami, kaip tai kad esą Jugoslavijoje. Tokie skundai Vatikanui nesą

naujiena: jie plaukę visuomet iš ten, kur yra panaši į Jugoslavijos padėtis, būtent iš Lenkijos, Sov. Ukrainos, o savo laiku iš nacių Vokietijos ir caristinės Rusijos.

Žydų reikalų konferencija

D.Brit. vyriausybė nutarė susaukti žydų ir Palestinos klausimams spręsti konferenciją š.m.IX.9 d. Londone. Į ją pakviesti žydų ir arabų atstovai.

Aukštasis komisaras Indijai

D.Brit.vyriausybė nutarė pasiųsti savo aukštąjį komisarą į Indiją, panašiai, kaip kad turi britų dominių. Komisarą atstovaus britų interesams, o vice-karalius - Anglijos karalių ir parengs naują vyr.Ind. *****

VIETINIAI PRANEŠIMAI

-Šiandien, 19 val. 30 min.didž. stovyklos salėje anglų karininkas aiškina sąlygas darbininkams moterims, kurios nori vykti arba jau yra užsirašiusios į Angliją darbams. Tame pranešime prašomos dalyvauti tik tos moterys, kurios jau yra užsirašiusios ir kurios nori dar užsirašyti.

---ooOoo---

Šiandieną nuo 15 val. iki 18 v. nebus vandens. Prašomi gyventojai iš anksto apsirūpinti vandeniu.

---ooOoo---

IVAIRŪS PRANEŠIMAI

-UNRRA Team 295 1946. VIII. 26.
Seedorf Camp

Visiems stovyklų vadovams.

Liečia: Neoficialias pabaltijiečių organizacijas.

1. Pabaltijiečių gerbūvio, švietimo ir darbo organizacija, patvirtinta Kontrolinės Komisijos Vokietijai (britų atstovų) ir Unrros, yra vienintelė pabaltijiečių organizacija, kuriai leidžiama funkcionuoti Vokietijos britų zonoje, su sekančiomis išimtimis:

a) socialiniai ir gerbūvio komitetai (įskaitant ir DP stovyklas), tvarkomi Kontrolinės Komisijos Vokietijai (britų atstovų) arba Unrros.

b) Baltų sąjungos - paramos organizacijos; įsteigtos britų zonoje prieš išgalint nacių režimui, kurioms leista tęsti savo veiklą pagal sekančius potvarkius:

I. jos neišduoda jokių dokumentų ar pažymėjimų;

II. neužsiima politine propaganda, nukreipta prieš sąjungininkus;

III. nesikiša į betkokį individualinį ir partinį judėjimą.

2. Visos kitos pabaltijiečių organizacijos ar komitetai, kurie dar veikia, yra nelegalūs ir nuo šio laiko panaikinami.

For Lt. Col. R. B. Longe
Chief of Division PW and DP.
C. C. G. (B. E.)

UNRRA TEAM 295 Director
pas. Dubois

---ooOoo---

-Netekėjusios ar išteklėjusios, bet be šeimos, moterys, norinčios vykti Anglijon dirbti į džiovininkų sanatorijas, turi neveliau šios dienos 12 val. atvykti į raštinę prie Unrros užsiregistruoti ir užpildyti anketas.

---ooOoo---

-Vyrai ir moterys (gali būti vėdę, išteklėjusios, bet neturi-čios vaikų), nori dirbti anglų šeimose (namų ruošos darbus) Vokietijoje, prašomi užsiregistruoti šiandien iki 17 val. raštinėje prie Unrros.

---ooOoo---

-Šiandieną 19 val. didž. stovyklos salėje gen. T. Daukantas skaitys paskaitą apie Argentina. Prašome visų atsilankyti.

---ooOoo---

-Stovyklos ligoninei reikalinga: 2 moterys skalbyklai ir 1 moteris virtuvel. Kreiptis tuojau pas Unrros gydytoją Karaulniką.

Leidžia ir redaguoja: Spaudos Kolektyvas. Išsina kasdien be šventadienių. Pren. kaina mėn.: 10 RM. Red. ir adm.: I raj. 9 bar. Darbo valandos: 9-12

-PARODAI GAUTA ir išstatyta iš Vl. Gaižučio Spakenberge knyga "Pagerintos Giesmių Knygos, kurios se brangiausios senos ir naujos giesmės surašytos Dievui ant garbės ir Prūsų karalystėje esantiems lietuvininkams ant dūšių išganymo", spausdinta Šilokarčiamoj; be to: Lietuvos armijos žygis į Vilnių, "Memelgebiet Litauen" albumas, kuriame vokiečių nacių išbrauktas žodis "Litauen" ir išspausdinta jo vietoje: "Endlich wieder deutsch", ir dar šis tas.

---ooOoo---

-Latvių parodą aplankė gimnazijos visos klasės ir pradžios mokyklos apšėiai skyrių.

---ooOoo---

-Smulkių žemės ūkio šakų (daržininkystės, sodininkystės, bitininkystės ir paukštininkystės) ir namų ruošos (virimo, kepimo, mezgimo ir kt.) kursų atidarymas įvyks rytoj, t. y. šio mėn. 29 d. ketvirtadienį 20 val. 30 min. gimnazijos patalpose. Į atidarymą būtinai prašoma atvykti visus užsirašiusius (sias) lankyti kursus ir lektorius. Neužsirašiusieji (sios), bet norintieji (čios) lankyti kursus, prašoma taip pat atvykti. Po atidarymo bus tartasi dėl dienų ir valandų, kuriomis galės vykti pamokos.

Kursų Vadovas

---ooOoo---

-Kirčio ir priegaidės paskaitų klausytojams pranešama, kad nuo šio trečiadienio tas bus jau 19 val. gimnazijoje (pirmadienį, trečiadienį ir penktadienį), nes vėliau jau temsta.

---ooOoo---

-Jaunime, vaikai ir seneliai, ar jau visi matėt seklyčioje retą Vokietijoje lietuvišką parodą?!

---ooOoo---

+++++ IVAIRIOS PASAULINĖS ŽINIOS

-Plk. H. Flückiger paskirtas Šveicarijos pasiuntiniu į TSRS. Šveicarija ir TSRS per 20 metų neturėjo diplomatinių santykių.

-Britų laivas "Sheephank" užplaukė Viduržemio jūroje ant minos ir paskendo. 18 žmonių paskendo, likusieji išgelbėti.

-Ryšium su riaušėmis, padegimais ir nuostoliais Kalkutoje sumažintos maisto normos.

---ooOoo---



AKTUALIOSIOS INFORMACIJOS

NR. 115/372, II metai. SEEDORF 1946 M. rugp. 28 d., trečiadienis

This paper is certified by the camp leader to contain only literal translations of extracts of the Allied Press and published under this condition with permission of UNRRA Team 295.

Information about approved activities and camp internal affairs (such as sport-art-and-welfare) are also permitted.

(All political information is what heard on the wireles from London BBC)

G I N Č A I K O M I S I J O S E

← Taikos kongrese 9 balsais už ir 4 balsais prieš nutarta nepripažinti Bulgarijos sąjungininke valstybe, kovojusia prieš Vokietiją. Ši projekta buvo iškėlusį Gudią. Italijos reikalams komisijoje Višinskis, papildydamas Molotovo kalbą, kaltino Australiją kongreso darbų trukdymu. Į tai Australijos atstovas pasakė labai aštriai prieš TSRS nukreiptą kalbą, kuri kelis kartus buvo kitų narių pertraukta. Australijos atstovas kaltino TSRS, kad ji esanti toji valstybė, kuri nuolat trukdanti. Australijos delegacija ne tam į Paryžių atvykusi, kad tik pasirašyti po TSRS dekretais. Australija esanti per 25.000 klm. nuo Europos, bet nemažiau žinanti Europos padėtį, negu Europos tautos. Jei TSRS mananti Australiją įbauginti, kaip ji įbauginusi kitas tautas, tai tegul tai nemano sulaukti.

Reparacijų komisijoje Ukrainos atstovas vėl puolė Australiją už jos pasiūlymą sumažinti reparacijas Italijai ir Rumunijai.

→ Pietų Afrikos min. pirm. gen. Smuts Paryžiuje kalbėjosi su Etiopijos atstovu Ato-Volt dėl Etiopijos pretenzijų į Eritreją.

AMERIKIEČIAI NEBESKRENDA PER JUGOSL.

JAV kariuomenės vadas Italijoje gen. Morgan paneigė žinią, kad JAV lėktuvai ir toliau skrenda iš Vienos į Udinę per Jugoslaviją. Toms kelionėms esąs išdirbtas naujas maršrutas, nesiekias Jugoslavijos.

→ Jugoslavijoje arešte yra dar 3 JAV kareiviai, kurie buvo suimti š.m. vasario mėn. ir kaltinami nušovę vieną sovietų kareivį. JAV kareiviai visiškai nematę jokio sovietų kareivio.

NAUJA BYLA MASKVOJE

Maskvoje vyksta byla prieš kazokų generolą Semionovą (ir 7 jo bendrus), du kartu kovojusiu prieš TSRS. Semionovas po pirmojo pasaulinio karo kovojo admiralu Koldako kariuomenėje ir šio karo metu Mandžurijoje sudaręs 50.000 rusų emigrantų kariuomenę, vėl kovojo kartu su japonais prieš sovietus, bet vėliau pateko jiems į nelaisvę.

VATIKANO ATSAKYMAS TITO

Vatikanas oficialus organas "Observatore Romano" atsakė į Tito kaltinimus Popiežiui, jam tariamai palaikius Jugoslavijos priešus. Laikraštis pažymi, kad jokie Jugoslavijos priešai niekuomet neprašė, kad Popiežius juos palaikytų. Tačiau Vatikanas laikas sau už pareigą ir sąžinės balsą užstoti tikinčiuosius ten, kur jie persekiojami, kaip tai kad esą Jugoslavijoje. Tokie skundai Vatikanui nesą

naujiene: jie plaukė visuomet iš ten, kur yra panaši į Jugoslavijos padėtis, būtent iš Lenkijos, Sov. Ukrainos, o savo laiką iš nacių Vokietijos ir caristinės Rusijos.

Žydų reikalų konferencija

D.Brit. vyriausybė nutarė sušaukti žydų ir Palestinos klausimams spręsti konferenciją š.m.IX.9 d. Londone. Į ją pakviesti žydų ir arabų atstovai.

Aukštasis komisaras Indijai

D.Brit. vyriausybė nutarė pasiųsti savo aukštąjį komisarą į Indiją, panašiai, kaip kad turi britų dominijos. Komisarą atstovaus britų interesams, o vice-karalius - Anglijos karalių ir parengs naują vyr. Ind. *****

VIETINIAI PRANEŠIMAI

→ Šiandieną 19 val. 30 min. didž. stovyklos salėje anglų karininkas aiškina sąlygas darbininkams moterims, kurios nori vyksti arba jau yra užsirašiusios į Angliją darbams. Tame pranešime prašomos dalyvauti tik tos moterys, kurios jau yra užsirašiusios ir kurios nori dar užsirašyti.

---ooOoo---

→ Šiandieną nuo 15 val. iki 18 v. nebus vandens. Prašomi gyventojai iš anksto apsirūpinti vandeniu.

---ooOoo---

IVAIRUS PRANEŠIMAI

-UNRRA Team 295 1946.VIII.26.
Seedorf Camp

Visiems stovyklų vadovams.
Liečia: Neoficialias pabaltijiečių organizacijas.

1. Pabaltijiečių gerbūvio, švietimo ir darbo organizacija, patvirtinta Kontrolinės Komisijos Vokietijai (britų atstovų) ir Unrros, yra vienintelė pabaltijiečių organizacija, kuriai leidžiama funkcionuoti Vokietijos britų zonoje, su sekančiomis išimtimis:

a) socialiniai ir gerbūvio komitetai (įskaitant ir DP stovyklas), tvarkomi Kontrolinės Komisijos Vokietijai (britų atstovų) arba Unrros.

b) Baltų sąjungos - paramos organizacijos, įsteigtos britų zonoje prieš išgalint nacių režimui, kurioms leista tęsti savo veiklą pagal sekančius potvarkius:

- I. jos neišduoda jokių dokumentų ar pažymėjimų;
- II. neužsiima politine propaganda, nukreipta prieš sąjungininkus;
- III. nesikiša į betkoki individualinį ir partinį judėjimą.

2. Visos kitos pabaltijiečių organizacijos ar komitetai, kurie dar veikia, yra nelegalūs ir nuo šio laiko panaikinami.

For Lt. Col. R. B. Longe
Chief of Division PW and DP.
C.C.G. (B.E.)

UNRRA TEAM 295 Director
pas. Dubois

---ooOoo---

-Netekėjusios ar išteklėjusios, bet be šeimos, moterys, norinčios vykti Anglijon dirbti į džiovininkų sanatorijas, turi neveliau šios dienos 12 val. atvykti į raštinę prie Unrros užsiregistruoti ir užpildyti anketas. -

---ooOoo---

-Vyrai ir moterys (gali būti vedę, išteklėjusios, bet neturį-čios vaikų), nori dirbti anglų šeimose (namų ruošos darbus) Vokietijoje, prašomi užsiregistruoti šiandien iki 17 val. raštinėje prie Unrros.

---ooOoo---

-Šiandieną 19 val. didž. stovyklos salėje gen. T. Daukantas skaitys paskaitą apie Argentiną. Prašome visų atsilankyti.

---ooOoo---

-Stovyklos ligoninei reikalinga: 2 moterys skalbyklai ir 1 moteris virtuvei. Kreiptis tuojuo pas Unrros gydytoją Karaulniką. -

---ooOoo---

Leidžia ir redaguoja: Spaudos Kolektyvas. Išėina kasdien be šventadienių. Pren. kaina mėn.: 10 RM. Red. ir adm.: I raj. 9 bar. Darbo valandos: 9-12

-PARODAI GAUTA ir išstatyta iš Vl. Gaižučio Spakenberge knyga "Pagerintos Giesmių Knygos, kuriose brangiausios senos ir naujos giesmės surašytos Dievui ant garbės ir Prūsų karalystėje esantiems lietuvininkams ant dūšių išganymo", spausdinta Šilokarčiamoj; be to: Lietuvos armijos žygis į Vilnių, "Memelgebiet Litauen" albonas, kuriame vokiečių nacių išbrauktas žodis "Litauen" ir išspausdinta jo vietoje: "Endlich wieder deutsch", ir dar šis tas.

---ooOoo---

-Latvių paroda aplankė gimnazijos visos klasės ir pradžios mokyklos apsieiai skyrių. -

---ooOoo---

-Smulkių žemės ūkio šakų (daržininkystės, sodininkystės, bitininkystės ir paukštininkystės) ir namų ruošos (virimo, kepimo, mezgimo ir kt.) kursų atidarymas įvyks rytoj, t.y. šio mėn. 29 d. ketvirtadienį 20 val. 30 min. gimnazijos patalpose. Į atidarymą būtinai prašoma atvykti visus užsirašiusius (šias) lankyti kursus ir lektorius. Neužsirašiusieji (šios), bet norintieji (čios) lankyti kursus, prašoma taip pat atvykti. Po atidarymo bus tartasi dėl dienų ir valandų, kuriomis galės vykti pamokos.

Kursų Vadovas

---ooOoo---

-Kirdio ir priegaidės paskaitų klausytojams pranešama, kad nuo šio trečiadienio tas bus jau 19 val. gimnazijoje (pirmadienį, trečiadienį ir penktadienį), nes vėliau jau temsta.

---ooOoo---

-Jaunime, vaikai ir seneliai, ar jau visi matėt seklyčioje retą Vokietijoje lietuvišką parodą?!

---ooOoo---

+++++

IVAIRIOS PASAULINĖS ŽINIOS

-Plk. H. Flückiger paskirtas Šveicarijos pasiuntiniu į TSRS. Šveicarija ir TSRS per 20 metų neturėjo diplomatinių santykių.

-Britų laivas "Sheephawk" užplaukė Viduržemio jūroje ant minos ir paskendo. 18 žmonių paskendo, likusieji išgelbėti.

-Ryšių su riaušėmis, padegimais ir nuostoliais Kalkutoje sumažintos maisto normos.

---ooOoo---